

bsr b-nphsh-w, dm-w, la t-okl-w. W-ak et dm-km,
 flesh with its life, its blood, not you eat of it. ⁵ For truly the blood of you,
 l-nphsh-t-ykm, A-drash. M-yod kl hye A-drash-nw;
 that is your lives, I will demand. By the hand of all beasts I will demand it;
 w-m-yod h-adm, m-yod iysh
 and from the hand of the person, from the hand of the person
 ah-yw, A-drash et nphsh h-adm:
 of their brother, I will demand the life of the person:
 shfak dm h-adm, b-adm dm-w y-shfak
⁶ whoever human sheds blood, by a human their blood will be shed
 k-y: b-tslm Elhim asa et h-adm. W-at-m
 likewise: for in the form of God he made the human. ⁷ See that you
 prw w-rbw, shrtsw b-erts w-rbw b-h.
 flourish and reproduce, breed upon the earth and multiply over it.
 Wi-amr Elhim al Nh w-al bni-w et-w lamr,
⁸ Furthermore spoke God to Noah and to his sons with him saying,
 W-any, hn-ny m-quum at brith-y et-km w-et zra-km ahr-ykm,
⁹ See, I, here I so make my bond with you and with your seed after you,
 w-at kl nphsh h-hye, ash-r et-km: b-owph b-bhmh,
¹⁰ and with all breathing of life, that with you: both fowl and cattle,
 w-b-kl hyt h-erts, et-km, m-kl itsa-y
 and of every beast of the earth, together with you, of all that comes out
 h-tba l-kl hyt h-erts. w-h-quum-t-y at
 of the ark of whatsoever beast of the earth. ¹¹ I have here established
 brith-y et-km, w-la y-crak kl bsr owd m-mi
 my bond with you, from here not will be cut off all flesh again by waters
 h-mbuul, w-la y-hyh owd mbuul l-shhat h-erts.
 of a flood, and neither will happen over again a flood to destroy the earth.
 Wi-amr Elhim, zat owt h-brith ash-r any ntn byn-y
¹² Then said God, This the sign of the promise which I make between me
 w-byn-ykm, w-byn kl nphsh hye, ash-r et-km
 and between you, and between every living life, that with you
 l-drt owl: Et qst-t-y nt-t-y
 onto generations forever: ¹³ With my bow from here forward I set
 b-onon, w-hy-t-h l-owt brith byn-y w-byn
 in the cloud, and it will be a sign of the bond between me and between

h-erts: W-hyh b-onan-y onon ol h-erts,
 the earth: ¹⁴ So that it happens when I bring clouds to the earth,
 w-nra-t-h h-qst b-onon. W-zakr-t-y et
 then it will be seen the bow in the clouds. ¹⁵ Then will I think upon
 brit-y ash-r byn-y, w-byn-ykm w-byn kl nphsh hyh
 my promise which I made, that between you and between all life living
 b-kl bsr. W-la y-hyh owd h-mym lmbuul l-shhat
 of all flesh. And not will happen ever again the waters flooding to destroy
 kl bsr. W-hy-t-h h-qst b-onon, w-ra-y-t-y-h,
 all flesh. ¹⁶ And there will be the bow in the clouds, and I will look upon it,
 l-zakr brith owl byn Elhim w-byn kl nphsh
 to remember the promise everlasting between God and between all living
 hye b-kl bsr, ash-r ol h-erts. Wi-amr Elhim al Nh, Zat owt
 life of all flesh, that upon the earth. ¹⁷ And said God to Noah, This the sign
 h-brith ash-r h-quum-t-y byn-y w-byn kl
 of the promise which I have here established between me and between all
 bsr ash-r ol h-erts.
 flesh whatsoever on the earth.
 wi-Hyw bni Nh h-ytsa-im mn h-tba:
¹⁸ And were together the sons of Noah which had come out of the ark:
 Shm w-Hm w-Ypht; w-Hm, hwa ab-y Knon.
 Shem and Ham and Yapheth; and that Ham, he is the father of Kenon.
 shloshah El-h bni Nh, w-m-el-h nfatsa
¹⁹ These are the three sons of Noah, and from these was overspread
 kl h-erts. Wi-hla Nh, iysh h-admh, w-yta
 the whole earth. ²⁰ And launched Noah, a man of land, again planted
 krem. W-i-shtha mn h-yayin wi-shkr,
 a vineyard. ²¹ Then he drank from the wine and was drunk,
 w-y-t-gla b-tok ahl-h. Wi-ra Hm,
 and he uncovered himself being in the middle of his tent. ²² And saw Ham,
 ab-y Knon, et erwot ab-y-w; w-i-god l-shny
 the father of Kenon, the groin of his father; and he gossiped to both
 ahi-w b-huuts. Wi-qa Shm w-Ypht et
 his brothers on the outside. ²³ Then took Shem and Yapheth together
 h-sem-la wi-symuul ol shkim shny-hm wi-lk-w ahoren-yt,
 a shawl and put upon both their shoulders and they went backwards,